

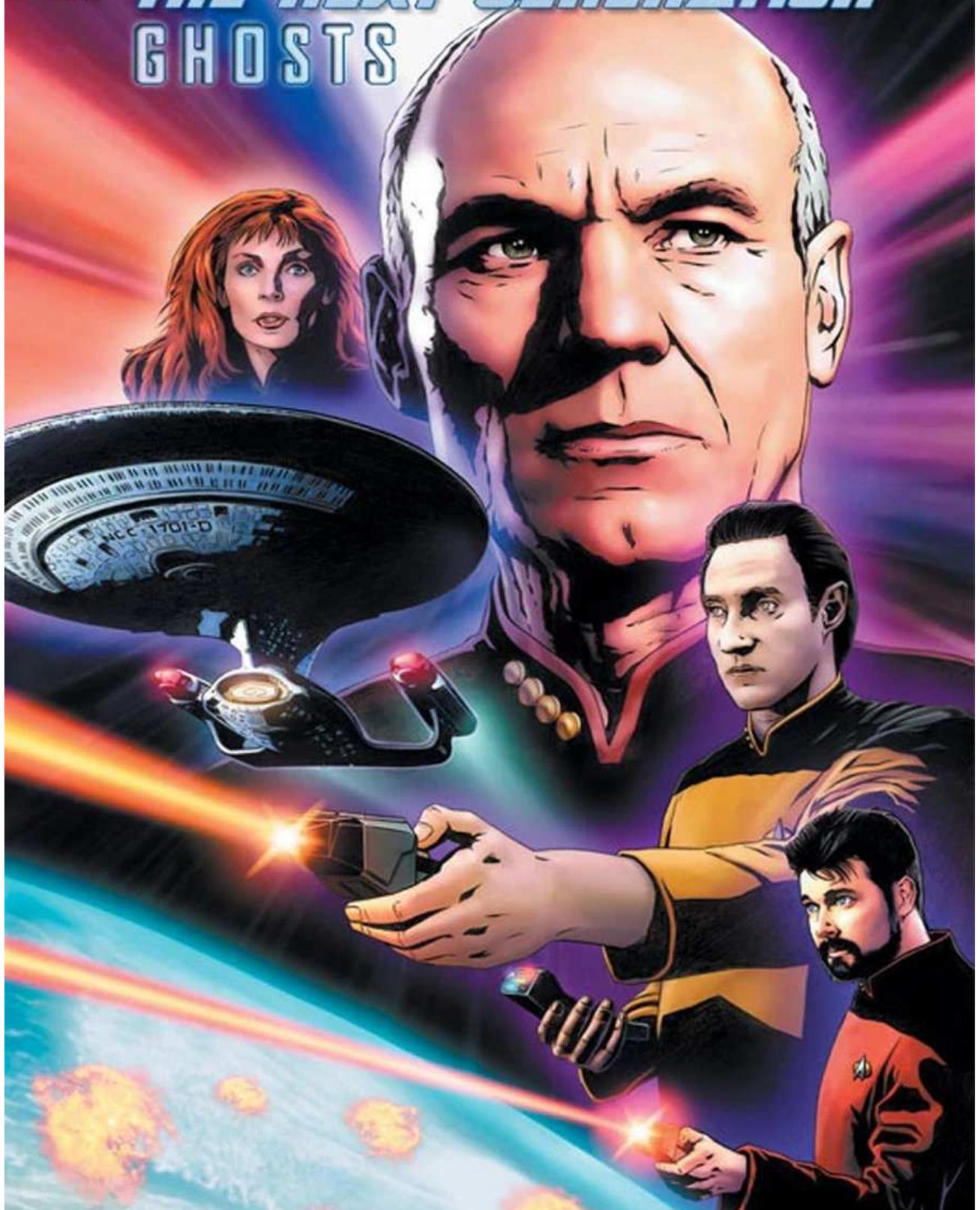


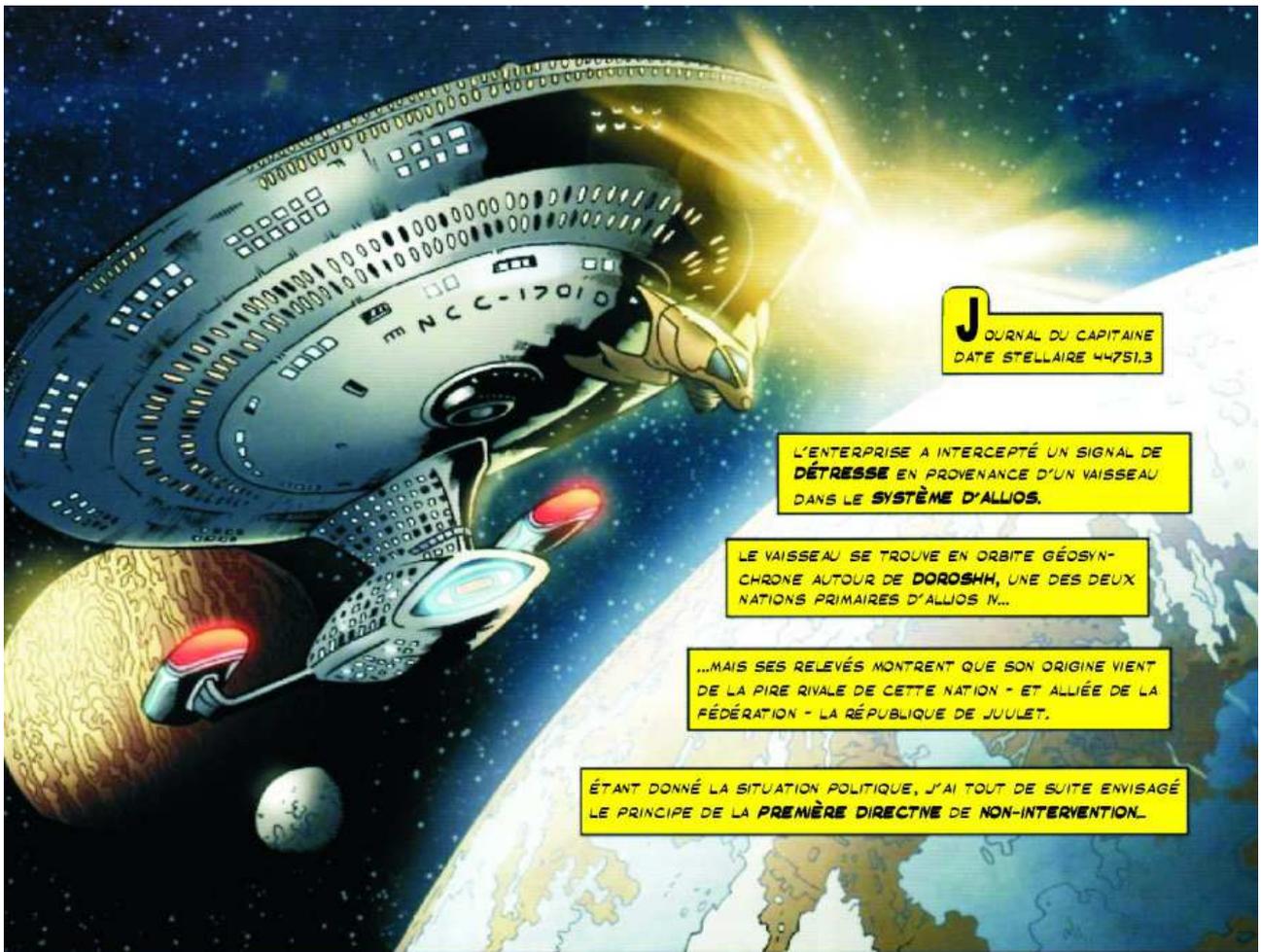
ISSUE 1  
\$3.99

# STAR TREK

## THE NEXT GENERATION®

### GHOSTS





**J**OURNAL DU CAPITAINE  
DATE STELLAIRE 44751,3

L'ENTERPRISE A INTERCEPTÉ UN SIGNAL DE **DÉTRESSE** EN PROVENANCE D'UN VAISSEAU DANS LE **SYSTÈME D'ALIOS**.

LE VAISSEAU SE TROUVE EN ORBITE GÉOSYNCHRONNE AUTOUR DE **DOROSHH**, UNE DES DEUX NATIONS PRIMAIRES D'ALIOS IV...

...MAIS SES RELEVÉS MONTRENT QUE SON ORIGINE VIENT DE LA PIÈRE RIVALE DE CETTE NATION - ET ALLIÉE DE LA FÉDÉRATION - LA RÉPUBLIQUE DE **JUULET**.

ÉTANT DONNÉ LA SITUATION POLITIQUE, J'AI TOUT DE SUITE ENVISAGÉ LE PRINCIPE DE LA **PREMIÈRE DIRECTIVE DE NON-INTERVENTION**...

...MAIS, BIEN SÛR, IL Y A D'AUTRES FACTEURS.

CAPITAINE, J'AI OUVERT UNE FRÉQUENCE AVEC LA CAPITALE DE LA RÉPUBLIQUE DE **JUULET**.

SUR ÉCRAN.



ICI LE CAPITAINE **JEAN-LUC PICARD** DU VAISSEAU DE LA FÉDÉRATION **ENTERPRISE**.

NOTRE PLUS PROFOND SALUT À VOUS, CAPITAINE **PICARD**. JE SUIS **DAAR KEJAAL**, ORATEUR DU CONSEIL DE LA RÉPUBLIQUE. LA FÉDÉRATION EST EN AVANCE POUR SON TRANSPORT DE MINÉRAI, SI JE PEUX ME PERMETTRE...

AH, NON, NON, ORATEUR **KEJAAL**. NOUS RÉPONDONS À UN APPEL DE **DÉTRESSE**. UN VAISSEAU EN ORBITE, AVEC LES INSIGNES DE VOTRE NATION.

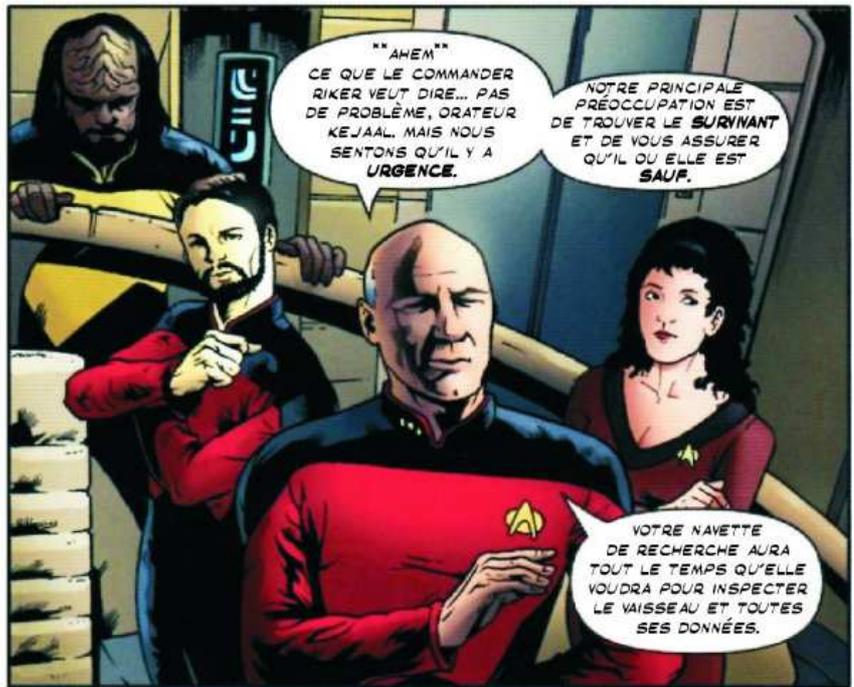
VOUS N'AVEZ PAS BESOIN DE VOUS ENNUYER AVEC ÇA, CAPITAINE. NOUS AVONS ORGANISÉ UNE EXPÉDITION POUR ENVOYER UNE NAVETTE DE RECHERCHE LA SEMAINE PROCHAINE, VOUS N'AVEZ DONC PAS À VOUS PRÉOCCUPER...

ORATEUR **KEJAAL**...



AVEC TOUT MON RESPECT, TANT LE SIGNAL DE DÉTRESSE QUE NOS SCANNERS INDIQUENT DES SIGNES DE VIE À BORD DU VAISSEAU.

LE SIGNAL DE DÉTRESSE ÉMET DÉJÀ DEPUIS 31 HEURES, PRESQUE UN JOUR ENTIER POUR VOUS.



"AHM"  
CE QUE LE COMMANDER RIKER VEUT DIRE... PAS DE PROBLÈME, ORATEUR KEJAL. MAIS NOUS SENTONS QU'IL Y A URGENCE.

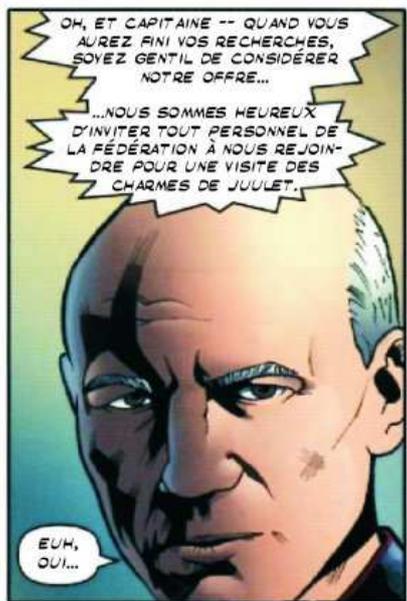
NOTRE PRINCIPALE PRÉOCCUPATION EST DE TROUVER LE SURVIVANT ET DE VOUS ASSURER QU'IL OU ELLE EST SAUF.

VOTRE NAVETTE DE RECHERCHE AURA TOUT LE TEMPS QU'ELLE VOUDRA POUR INSPECTER LE VAISSEAU ET TOUTES SES DONNÉES.



HMM, OUI, TRÈS BIEN, CAPITAINE PICARD. NOTRE NAVETTE RÉCUPÉRERA LES DONNÉES. MAIS VOS GENS N'AURA VRAIMENT PAS À SE PRÉOCCUPER DE CES BAGATELLES.

EXCELLENT. DONC NOUS--



OH, ET CAPITAINE -- QUAND VOUS AUREZ FINI VOS RECHERCHES, SOYEZ GENTIL DE CONSIDÉRER NOTRE OFFRE...

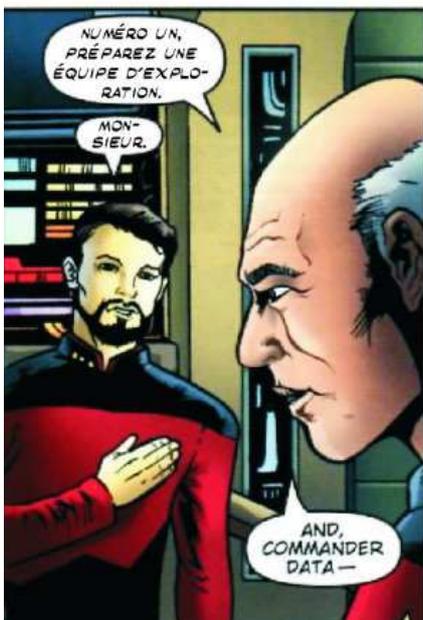
...NOUS SOMMES HEUREUX D'INVITER TOUT PERSONNEL DE LA FÉDÉRATION À NOUS REJOINDRE POUR UNE VISITE DES CHARMES DE JUULET.

EUH, OUI...



...UNE OFFRE GÉNÉREUSE, ORATEUR KEEJAL. PEUT-ÊTRE NOTRE EMPLOI DU TEMPS LE PERMETTRA-T-IL.

MERCI, CAPITAINE, NOUS SOMMES IMPATIENTS DE VOUS VOIR.



NUMÉRO UN, PRÉPAREZ UNE ÉQUIPE D'EXPLORATION.

MON-SIEUR.

AND, COMMANDER DATA--



--QUEL EST LE STATUT DE ALLIOS IV DANS LE SYSTÈME DE LA FÉDÉRATION ?

ILS SONT SUR LISTE D'ATTENTE DEPUIS ONZE ANS, CAPITAINE.

LA RAISON DONNÉE EST UNE GUERRE CIVILE CONTINUELLE.



UNE GUERRE QUE LA RÉPUBLIQUE DE JUULET NIE EXISTER.

ILS DISENT PARLER POUR LA PLANÈTE ENTIÈRE, MONSIEUR...



"...UNE PRÉTENTION QUE BEAUCOUP DE LEURS ENNEMIS ALLIOSIENS CONTESTENT."

C'EST RIDICULE.

QUOI, WILL ?



LE FAIT QU'IL SEMBLE QUE LEUR LEADER LAISSERAIT LEUR SURVIVANT MOURIR POUR UNE QUESTION POLITIQUE.

POUR PROUVER QU'ILS SONT PRÊTS POUR LA FÉDÉRATION ?



PEUT-ÊTRE.

TRÈS BIEN, M. LAFORGE, TROUVEZ LA SOURCE DU SIGNAL DE DÉTRESSE. ESSAYEZ DE TROUVER AUSSI LE JOURNAL DE BORD ET VOYEZ SI VOUS POUVEZ COMPRENDRE CE QUI S'EST PASSÉ ICI.

OUI, MONSIEUR.

HMM... ÇA NE RESSEMBLE PAS À UN VAISSEAU EN PANNE...

DR. CRUSHER, VENEZ AVEC MOI.



LE SURVIVANT EST NOTRE PRINCIPALE PRIORITÉ...

...MÊME SI CE NE SONT PAS SES RESSORTISSANTS.



METTONS LA MAIN SUR LUI ET SAUVONS-LE.

AVEC LEUR RÉTICENCE À NOUS LAISSER LES AIDER, JE PENSE QUE...

->GASP!<-



...QUE PERSONNE N'AUROIT DÙ VOIR CECI.

N-NON--  
PARTEZ..

...PAR PITIÉ !

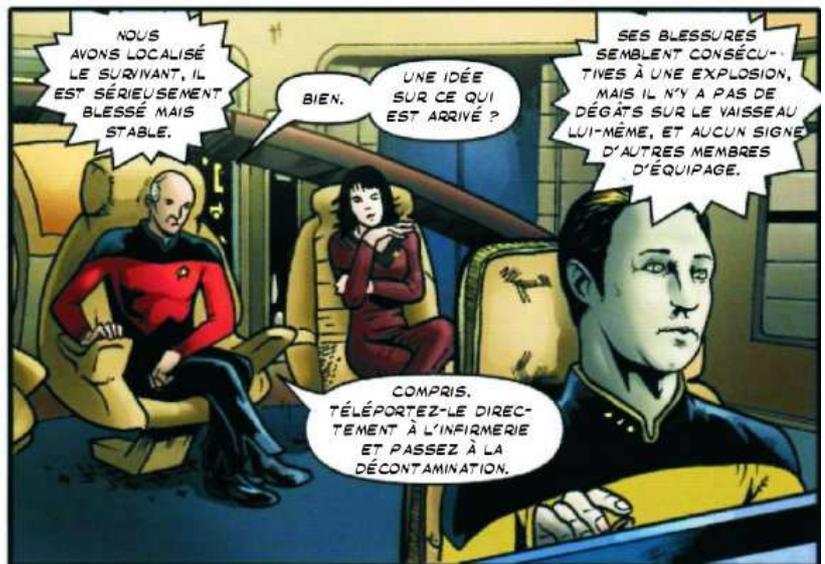
JE LES AI TUÉS...

...JE LES AI TUÉS ET ILS NE ME LAISSERONT JAMAIS TRANQUILLE !



RIKER AU CAPITAINE PICARD.

ALLEZ-Y, NUMÉRO UN.



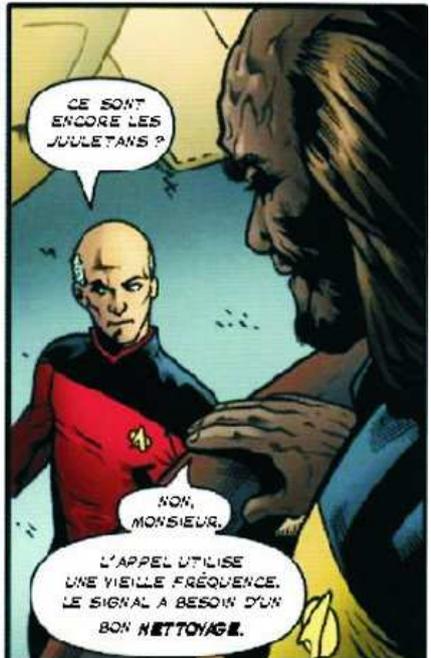
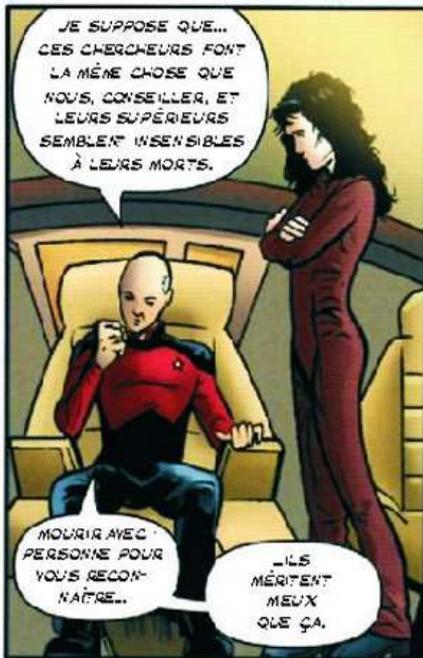
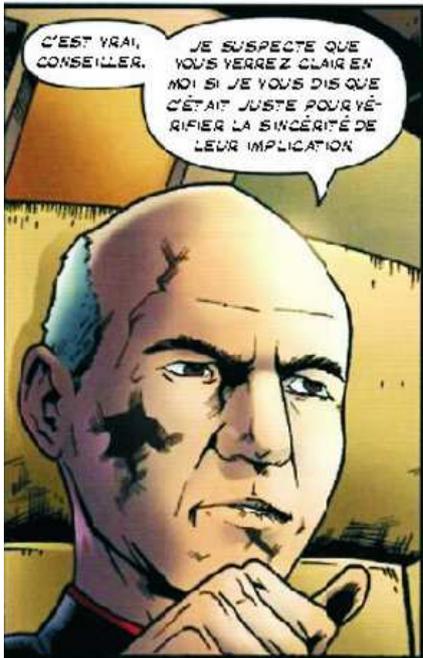
NOUS AVONS LOCALISÉ LE SURVIVANT, IL EST SÉRIEUSEMENT BLESSÉ MAIS STABLE.

BIEN.

UNE IDÉE SUR CE QUI EST ARRIVÉ ?

SES BLESSURES SEMBLENT CONSÉCUTIVES À UNE EXPLOSION, MAIS IL N'Y A PAS DE DÉGÂTS SUR LE VAISSEAU LUI-MÊME, ET AUCUN SIGNE D'AUTRES MEMBRES D'ÉQUIPAGE.

COMPRIS. TÉLÉPORTEZ-LE DIRECTEMENT À L'INFIRMERIE ET PASSEZ À LA DÉCONTAMINATION.





ÇA VIENT DE LA NATION DE DOROSSEH.

SUR ÉCRAN.



SKRKK EST-CE ?

VOUS VIOLEZ L'ESPACE

SKRKK

AÉRIEN, QUITTEZ

SKRKK

IMMÉDIATEMENT

OU VOUS

SE REZ

SKKT RUIT S.

QUEL SORTE DE VAISSEAU SKRKK ?

SOUCOU PE, AVEC

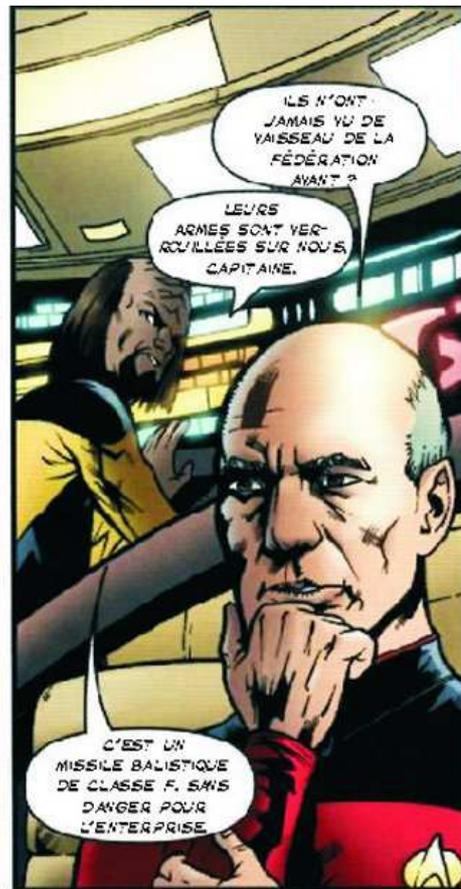
SKRKKBRKK

AVEC DEUX BATONS.

SKRKK BRKK

IDENTIFIEZ-VOUS OU

MOUREZ.



ILS N'ONT JAMAIS VU DE VAISSEAU DE LA FÉDÉRATION AVANT ?

LEURS ARMES SONT YER-ROUILLES SUR NOUS, CAPITAINE.

C'EST UN MISSILE BALISTIQUE DE CLASSE F, SANS DANGER POUR L'ENTERPRISE.



PEUPLE DE DOROSSEH.

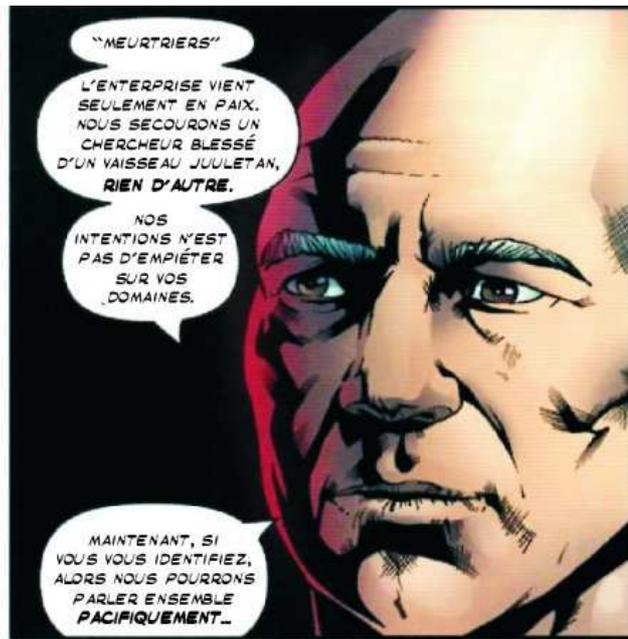
ICI LE CAPITAINE JEAN-LUC PICARD DU VAISSEAU DE LA FÉDÉRATION **ENTERPRISE**.

NOUS SOMMES EN TRAIN DE SECOURIR UN VAISSEAU EN PANNE EN ORBITE - NOUS VOUS DEMANDONS DE **BAISSER** VOS ARMES.



NOUS NE VOUS  
CON SKRKK SONS PAS,  
FÉDÉRATION.

MAIS UN VAISSEAU  
EN DESSOUS-DE NOUS  
A ÉTÉ ENVOYÉ PAR LES  
MEURTRIERS JUULETANS,  
ET SI VOUS LES  
AIDEZ--



"MEURTRIERS"

L'ENTERPRISE VIENT  
SEULEMENT EN PAIX.  
NOUS SECOURONS UN  
CHERCHEUR BLESSÉ  
D'UN VAISSEAU JUULETAN,  
RIEN D'AUTRE.

NOS  
INTENTIONS N'EST  
PAS D'EMPIETER  
SUR VOS  
DOMAINES.

MAINTENANT, SI  
VOUS VOUS IDENTIFIEZ,  
ALORS NOUS POURRONS  
PARLER ENSEMBLE  
PACIFIQUEMENT.



JE SUIS L'ANCIEN  
SUPRÊME KALKASS,  
FÉDÉRATION. JE SUIS LE  
SEUL ANCIEN SKRKK  
RESTANT, ET POUR  
CELA VOUS POUVEZ  
REMERCIER VOS CHERS  
SKRKK SKRKK  
JUULETANS.

MAIS NOUS NE  
PARLERONS PAR CETTE  
MACHINE DE TRANSMISSION  
CRIARDE, FÉDÉRATION.  
LA TOUR EST LE SEUL  
ENDROIT POUR DES  
DISCUSSIONS DE GUERRE  
OU DE PAIX.



LA TOUR ?

QU'EST-CE  
QUE--



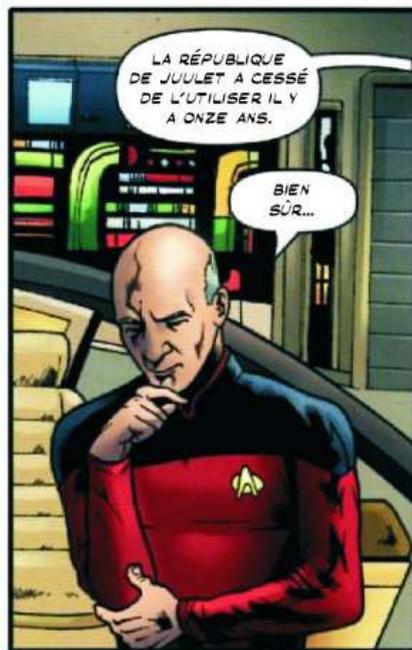
IL A  
COUPÉ LA  
TRANSMISSION,  
MONSIEUR.

M. DATA ? DE  
QUELLE TOUR L'ANCIEN  
SUPRÊME KALKASS  
PARLE-T-IL ?



LA TOUR EST  
UNE STRUCTURE  
ABANDONNÉE DEPUIS  
LONGTEMPS SUR LA  
FRONTIÈRE ENTRE  
JUULET ET DORSSH,  
MONSIEUR.

ELLE  
SERVAIT POUR LES  
MÉDIATIONS ENTRE  
LES DEUX  
NATIONS.



LA RÉPUBLIQUE  
DE JUULET A CESSÉ  
DE L'UTILISER IL Y  
A ONZE ANS.

BIEN  
SÛR...

"...AU MÊME MOMENT OÙ LEUR DEMANDE D'APPARTENANCE À LA FÉDÉRATION FUT REÇUE."

JOURNAL DU CHEF INGÉNIEUR.

J'AI FINI MON ANALYSE DU VAISSEAU JUULETAN EN PANNE. ÉTONNANMENT, CONSIDÉRANT...

... QUE L'EXPLOSION QUI A EU LIEU IL Y A À PEU PRÈS UNE JOURNÉE A VAPORISÉ DEUX MEMBRES D'ÉQUIPAGE ET NUTILÉ UN AUTRE, LES DOMMAGES MATÉRIELS--

DU VAISSEAU ET DE SES SYSTÈMES SONT NÉGLIGEABLES.

LA SEULE TRACE PHYSIQUE DE L'ÉVÉNEMENT QUE J'AI PU TROUVER EST CE QUI SEMBLE ÊTRE UNE MAUVAISE ÉTANCHÉITÉ DE CETTE UNITÉ DE CONFINEMENT--

--ET CELA SEMBLE AVOIR ÉTÉ CAUSÉ PAR UNE LENTE USURE ET NON UN ACCIDENT SUBIT.

LE RÉSEAU DE LENTILLES N'EST PAS NON PLUS ABIMÉ.

ESSENTIELLEMENT, LE VAISSEAU EST EN PARFAIT ÉTAT.

POUR LE MOMENT, JE PENSE QUE NOUS AURONS PLUS DE CHANCE D'OBTENIR DES RÉPONSES DE LA PART DE NOS SURVIVANTS.

FIN D'ENREGISTREMENT.

LAFORGE À L'ENTERPRISE.

ALLEZ-Y GEORDI.

UN À REMONTER.

"LE DISTORSION DE RÉALITÉ EST CE QUI M'ENNUIE, CAPITAINE..."



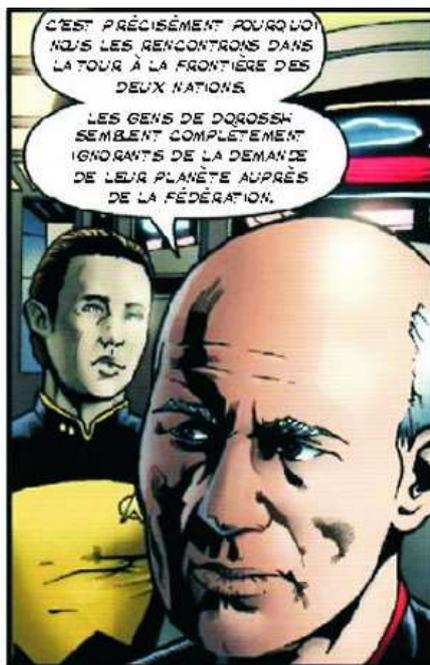
VOTRE REMARQUE EST NOTÉE, NUMÉRO UN, ET JE LA PARTAGE, MAIS...

...NOUS DEVONS LEUR DONNER UNE CHANCE DE NOUS DONNER LEUR VERSION DE L'HISTOIRE.



ON DIRAIT QU'ILS N'ONT PAS CHANGÉ DE POSITION DEPUIS ONZE ANS

J'AI AUSSI NOTÉ



C'EST PRÉCISÉMENT POURQUOI NOUS LES RENCONTRONS DANS LA TOUR À LA FRONTIÈRE DES DEUX NATIONS.

LES GENS DE DOROSSEN SEMBLENT COMPLÈTEMENT IGNORANTS DE LA DEMANDE DE LEUR PLANÈTE AUPRÈS DE LA FÉDÉRATION.



AU MOINS CETTE RENCONTRE CORRIGERA CELA

LES ACCUSATIONS SONT UNE AUTRE CHOSE. IL EST POSSIBLE QUE L'OUVERTURE QUE L'APPARTENANCE À LA FÉDÉRATION NÉCESSITE LES ENCOURAGE À METTRE UN PEU DE CLARTÉ SUR CE QU'A DIT KALKASS.



BONJOUR, MONSIEUR. COMMANDER, L'ORATEUR DE JUULET A ENVOYÉ LES COORDONNÉES DE LEUR PALAIS.

NOUS N'AVONS PAS BESOIN D'ELLES, O'BRIEN.



NON ?

ENVOYEZ-NOUS À L'INTÉRIEUR DE LA TOUR QUI SE TROUVE SUR LE MUR ENTRE LES DEUX NATIONS.



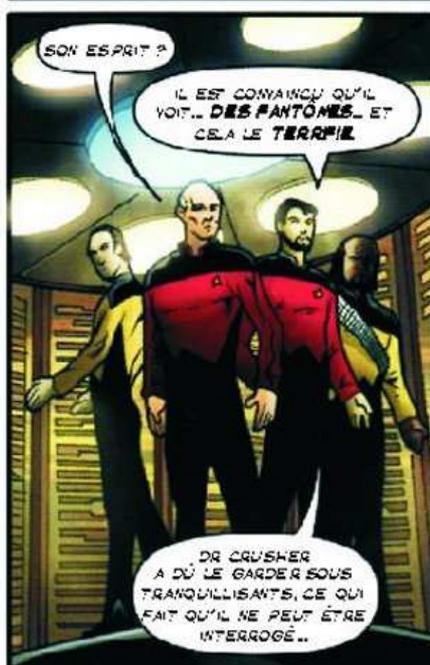
OUI, MONSIEUR, LOCALISATION...

NUMÉRO UN, COMMENT SE PORTE LE SURVIVANT ?



CONSIDÉRANT L'ÉTENDUE DE SES BLESSURES, MONSIEUR, IL VA BIEN. LE DR. CRUSHER N'A PASTROUVÉ D'INFECTION ET SES SIGNES VITAUX SONT STABLES

LE PROBLÈME EST SON ESPRIT.



SON ESPRIT ?

IL EST CONVAINCU QU'IL VOIT... DES FANTÔMES... ET CELA LE TERRIFIE

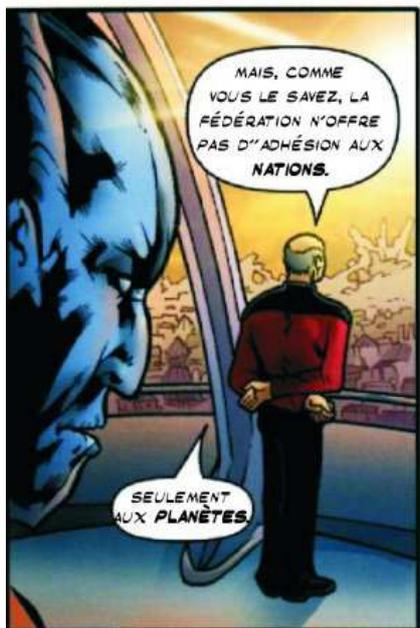
DR CRUSHER A DÙ LE GARDER SOUS TRANQUILLISANTS, CE QUI FAIT QU'IL NE PEUT ÊTRE INTERROGÉ...

"...C'EST LE SILENCE OU LE DÉURE, À CE NIVEAU"



VRAIMENT, CAPITAINE PICARD...  
..POUR DISCUTER DE JUULET ET DE LA FÉDÉRATION, NOUS AVONS BEAUCOUP PLUS CONFORTABLE À L'INTÉRIEUR DE LA CITÉ.

J'EN SUIS SÛR, ORATEUR KEJAAL.



MAIS, COMME VOUS LE SAVEZ, LA FÉDÉRATION N'OFFRE PAS D'ADHÉSION AUX NATIONS.

SEULEMENT AUX PLANÈTES.



O, BIEN SÛR, CAPITAINE, NATURELLEMENT. MAIS LA RÉPUBLIQUE DE JUULET REPRÉSENTE LES INTÉRÊTS DE TOUT ALLIOS IV...

VOUS POUVEZ, ÉVIDEMMENT. MAIS IL Y A UN GRAND POURCENTAGE DE ALLIOS IV...

...QUI A ÉTÉ LAISSÉ EN DÉHORS DE CETTE DISCUSSION.



OH, JE VOIS, MAINTENANT, CAPITAINE, LES DOROSSHIANS ? AUCUN DE LEURS GOUVERNEMENTS N'A SIÉGÉ ICI DEPUIS DES ANN--

MENSONGES !



S'IL PARLE,  
C'EST POUR  
MENTIR-- !  
CES  
MAUDITS  
JUULETANS !



--ILS  
SOUILLENT CET  
ENDROIT SACRÉ !

CAPITAINE, NON !  
CES HOMMES--

--ILS SONT  
DE SIMPLES BRUTES  
QUI ONT JUSTE TOR-  
PILLÉ LEUR CHEMIN  
VERS L'ÉVOLUTION.



BAH ! QUAND  
UN DOIGT POINTE  
VERS MOI -- QUATRE  
DE PLUS POINTE  
VERS VOUS,  
BOUCHER !



ALLONS,  
ALLONS, S'IL  
VOUS PLAÎT.

C'EST UN LIEU DE PAIX,  
N'EST-CE PAS ? ASSEYONS-NOUS  
TRANQUILLEMENT À LA TABLE ET  
NOUS POURRONS SÛREMENT  
ÉCOUTER LES PRÉOCCUPATIONS  
DE CHACUN.

S'IL VOUS  
PLAÎT.



POUR LE BIEN  
DE L'HISTOIRE DE  
VOTRE PLANÈTE...

...ET DE  
SON FUTUR.

JOURNAL DE BORD  
DU CAPITAINE,  
ADDITIF.

NOUS AVONS CONVAINCU LES  
OPPOSANTS JUULETANS ET  
DOROSSHIANS DE S'ASSOIR  
ET DE DISCUTER DE LEURS  
DISSENSIONS DANS UN EN-  
DROIT NEUTRE : LA TOUR.

IL EST DIFFICILE DE CONVAINCRE  
CHAQUE BORD QUE CETTE REN-  
CONTRE EST DANS L'INTÉRÊT À  
TOUS. MAIS JE SOUPÇONNE QUE  
FAIRE APPEL AU SENS DE LA  
**TOLÉRANCE** DE LA FÉDÉRATION  
D'UN CÔTÉ ET À SON POUVOIR  
D'UN AUTRE MOTIVERA CHACUN  
D'EUX À DES DEGRÉS DIFFÉ-  
RENTS.

JE LES AI AMENÉS À SE PRONON-  
CER SUR LE CAS DU SURVIVANT DE  
L'EXPLOSION.



LES JUULETANS L'ONT IDENTIFIÉ COMME ÉTANT  
UN CHERCHEUR DU NOM DE UUL EVERUUD.

UNE FOIS LE CHOC DE  
CETTE RENCONTRE  
APAISI, LES JUULETANS  
DEVINRENT PRESQUE  
AIMABLES.



UN ASSISTANT DE JE-  
KAAL, APPELÉ **DEERON**  
INSTALLA OFFICIELLE-  
MENT DES CHAISES  
POUR CHACUN ET EN-  
TONNA UNE CHANT TRA-  
DITIONNEL DE  
**RÉCONCILIATION.**

J'AIMERAI POUVOIR EN DIRE AUTANT  
DES **DOROSSHIANS.**



L'ANCIEN SUPRÊME **KALKASS** FUT  
**AGRESSIF** ET SA FILLE, **WORIKK**,  
A REFUSÉ DE RÉPONSE MÊME À  
DE SIMPLS QUESTIONS.

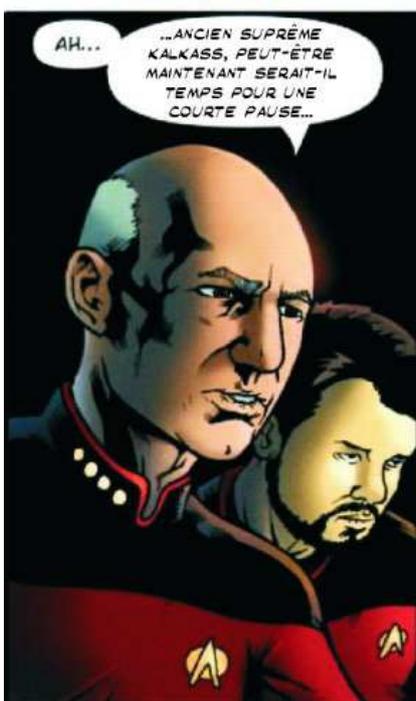
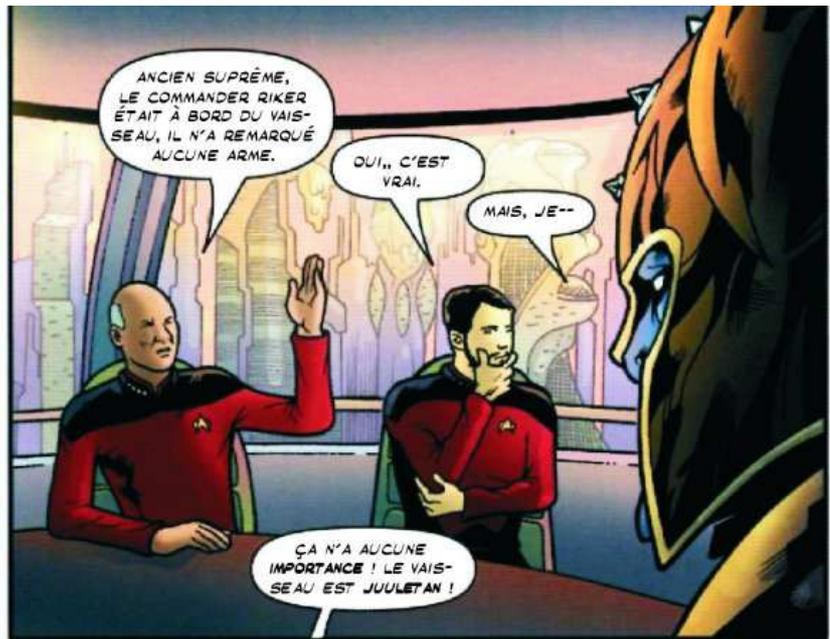
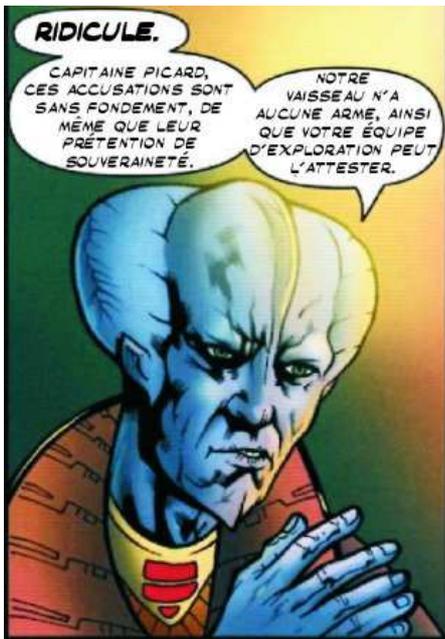
COMME NOUS ENTRIONS DANS DES CONSIDÉRATIONS PLUS  
SPÉCIFIQUES CONCERNANT LE VAISSEAU ET SA LOCALISATION,  
LA CONVERSATION DEVINT DE PLUS EN PLUS HAINEUSE, ET  
**PERSONNELLE.**

UN VAISSEAU  
DE RECHERCHE ?

CES JUULETANS,  
QUI-PARLENT-COMME-  
DES-FEMMES PENSENT  
QUE NOUS NE SOMMES QUE  
DES ENFANTS CRÉDULES,  
**FÉDÉRATION !**

C'EST UNE  
ARME POINTÉE  
SUR NOS  
**CŒURS !**





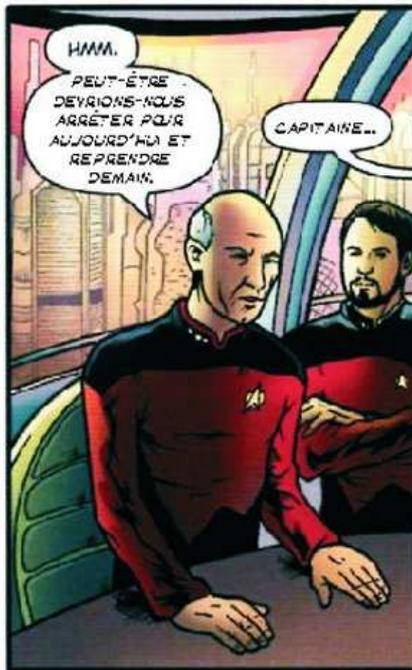




ANCIEN  
KELKASS, EST-CE  
QUE CE QUE DIT  
L'ORATEUR KELJAL  
EST VRAI ?

BAH.

LEUR  
FAIBLESSE  
SE VOIT DANS  
LEURS... DEMANDES  
DE TELLES  
INEPTIES.



HMM.

PEUT-ÊTRE  
DEVRIONS-NOUS  
ARRÊTER POUR  
AUJOURD'HUI ET  
REPRENDRE  
DEMAIN.

CAPITAINE...



...QUAND POURRONS-NOUS  
RETOUVER LE  
CHERCHEUR  
EVERUUD ?

SON RAPPORT  
DE L'ACCIDENT NOUS  
APPORTERA DES  
DONNÉES UTILES  
POUR NOTRE  
ÉQUIPAGE.



J'AI PEUR QU'IL NE SOIT PAS  
POSSIBLE DE VOUS LE RENDRE  
JUSQU'À CE QUE NOTRE OFFICIER  
MÉDICAL AIT FAIT PLUS  
D'EXAMENS

JE SUIS DÉSOLÉ  
POUR LE RETARD,  
MAIS NOUS VOUDRIONS  
ÊTRE PRUDENTS.



ET NOUS  
FÉDÉRATION ?

EST-CE QUE VOUS  
FEREZ CE QUE NOUS  
DEMANDONS, ET RETIRER  
CE VAISSAU DE GUERRE  
DE NOTRE CIEL ?

NON.



IL N'Y A AUCUNE  
PREUVE QUE LE VAISSAU  
EN PANNE AIT JAMAIS  
ÉTÉ UN VAISSAU  
DE GUERRE..

..ET, DE TOUTE  
FAÇON, IL N'EN EST  
CERTAINEMENT PLUS  
UN MAINTENANT.

IL  
RESTERA  
OÙ IL  
EST.



MAINTENANT, EN PRÉPARATION  
DE LA RÉUNION DE DEMAIN, NOUS  
VOUDRIONS DONNER À UNE PARTIE  
NOTRE ÉQUIPAGE LA TÂCHE DE  
SERVIR DE LIASON AVEC VOS  
ÉTATS

MAIS--

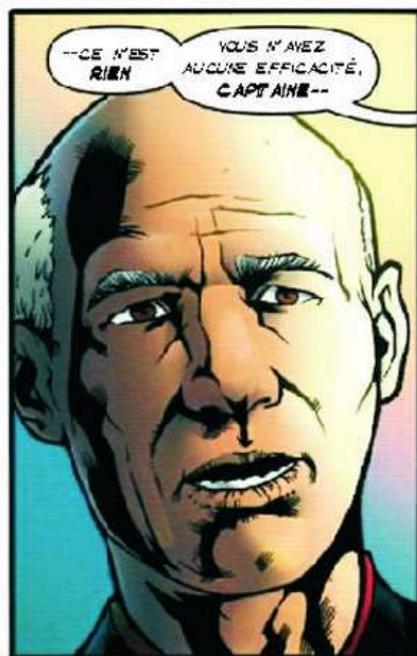
DES ÉTUDES PLUS  
POUSSÉES DE VOS  
CULTURES NOUS AIDERA  
À ACCÉLÉRER LE  
PROCESSUS.



"RETARDS"  
"ÉTUDE"

CES  
"LIAISONS"

CE NE SONT  
PAS DES DÉCISIONS,  
FÉDÉRATION---



--CE N'EST  
RIEN

VOUS N'AVEZ  
AUCUNE EFFICACITÉ,  
CAPITAINE--



...ET QUI D'AUTRE QU'UN MORT EST AUSSI INEFFICACE ?"

JE NE PEUX PAS CROIRE QUE VOUS ME DITES QUE CE N'EST PAS AUSSI GRAVE QUE CELA SEMBLE.

BIEN, C'EST CERTAINEMENT MAUVAIS.

MAIS CETTE LUEUR AUTOUR DES BLESSURES-- CE N'EST PAS UNE SIGNATURE D'ÉNERGIE QUE NOUS AVONS DÉJÀ RENCONTRÉE.

QUOI QUE CE SOIT QUI AIT CAUSÉ CELA SEMBLE AVOIR CAUTÉRISÉ SES BLESSURES ET L'A ENTIÈREMENT PROTÉGÉ DE QUELQUES AFFECTIONS OPPORTUNES.

CAUTÉRISÉ ?



OUI, L'ÉNERGIE A HERMÉTIQUEMENT FERMÉ LA BLESSURE...

...COMME UNE DOUBLE PEAU.



MAIS DANS CE CAS, AU LIEU DE CAUSER DES DÉGÂTS MASSIFS, COMME LE FERAIENT LA BRÛLURE DU FEU OU L'ÉNERGIE TORIALE...

...LES TISSUS RESTENT VIVANTS-- NI SECS, NI NÉCROSÉS, JUSTE VIVANTS.



COMME SI... ILS ÉTAIENT TOUJOURS À L'INTÉRIEUR DU CORPS, NON EXPOSÉS À L'AIR





KEER ?  
EST-CE QUE  
C'EST T-- ?

OH, NON--  
OH, OÙ-OÙ  
SUIS-JE ??

SHH...  
SH... VOUS ÊTES  
SAUVÉ.



VOUS ÊTES  
SUR LE VAISSEAU  
ENTERPRISE DE  
LA FÉDÉRA--

NON !



POURQUOI ?  
POURQUOI SONT-  
ILS LÀ ?

ILS SONT  
ENCORE LÀ !

L-LES  
FANTÔMES !

TOUT VA  
BIEN !

OUL, TOUT  
VA BIEN !



SHH...  
SHH...

NON... NON,  
JE NE PEUX...  
S'IL VOUS  
PLÂIT...

ILS-ILS  
NE VEULENT  
PAS PARTIR...



DOCTEUR--

JE SAIS, IL  
EST COMME ÇA  
DEPUIS QUE NOUS  
L'AVONS RAMENÉ.

N-NON...



J'ESPÉRAIS  
QUE VOUS  
POURRIEZ  
LE CALMER.

CELA SEMBLE  
AVOIR MARCHÉ  
AU MOINS  
UN PEU.

PEUT-ÊTRE,  
MAIS JE NE SAIS  
PAS SI JE POURRAI  
FAIRE PLUS  
POUR LUI..



IL EST  
TERRIFIÉ, MAIS  
EN PLUS DE CELA,  
IL EST COMPLÈTE-  
MENT CONFUS.

SES SENS SONT  
SATURÉS PAR...  
QUELQUE CHOSE.



QUELQUE  
CHOSE QUE NOUS  
NE POUVONS PAS  
VOIR OU SENTIR.

OUI, J'AI  
BESOIN DE  
CHERCHER PLUS  
LOIN... PEUT-  
ÊTRE QUE  
GEORDI POURRA  
FAIRE QUELQUE  
CHOSE.

DITES À  
XIAN SI VOUS  
SENTEZ QU'IL  
A BESOIN D'ÊTRE  
ENDORMI À  
NOUVEAU.



CRUSHER À  
LA FORGE.

ALEZ-Y,  
DOCTEUR.

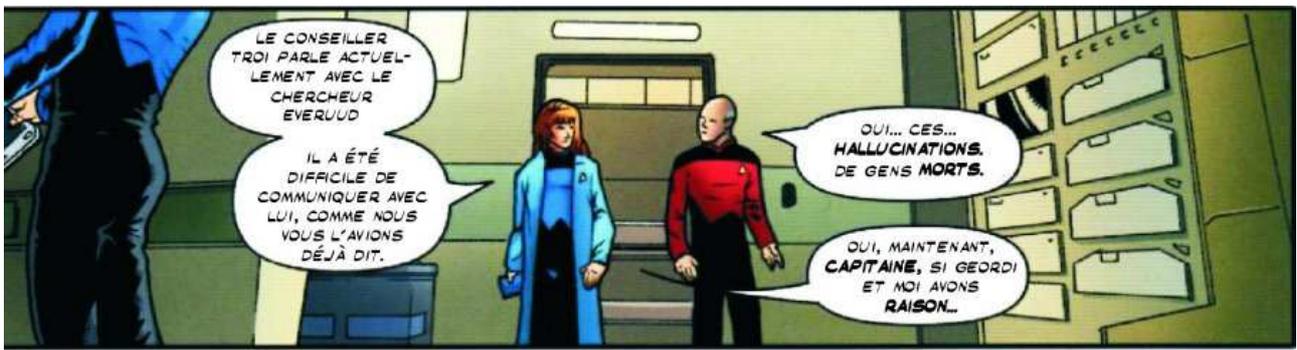
BIEN,  
GEORDI...



IL Y A 725 ÉNERGIES CONNUES AVEC CET EFFET.







LE CONSEILLER TROI PARLE ACTUELLEMENT AVEC LE CHERCHEUR EVERUUD

IL A ÉTÉ DIFFICILE DE COMMUNIQUER AVEC LUI, COMME NOUS VOUS L'AVONS DÉJÀ DIT.

OUI... CES... HALLUCINATIONS. DE GENS MORTS.

OUI, MAINTENANT, CAPITAINE, SI GEORDI ET MOI AVONS RAISON...



...NOUS POUVONS AVOIR AFFAIRE AVEC UNE FAILLE DIMENSIONNELLE SPÉCIFIQUE AU SURVIVANT, BASIQUEMENT...



--CE POURRAIT NE PAS ÊTRE DES HALLUCINATIONS.

LES FANTÔMES POURRAIENT ÊTRE RÉELS.



HMM. D'ACCORD.

NOUS VOICI.



JE-- LES Hmm... ILS ME PARLENT. JE-JE N'ARRIVE PAS À COMPRENDRE CE QU'ILS VEULENT---

MAIS QUI SONT-ILS ?



EN CONNAISSEZ-VOUS CERTAINS ? DES AMIS ?

C-C'EST TROP DIFFICILE DE VOIR... JE NE SAIS PAS...



CONSEILLER.

CAPITAINE, LAISSEZ-MOI VOUS PRÉSENTER À NOTRE SURVIVANT, UUL EVERUUD.

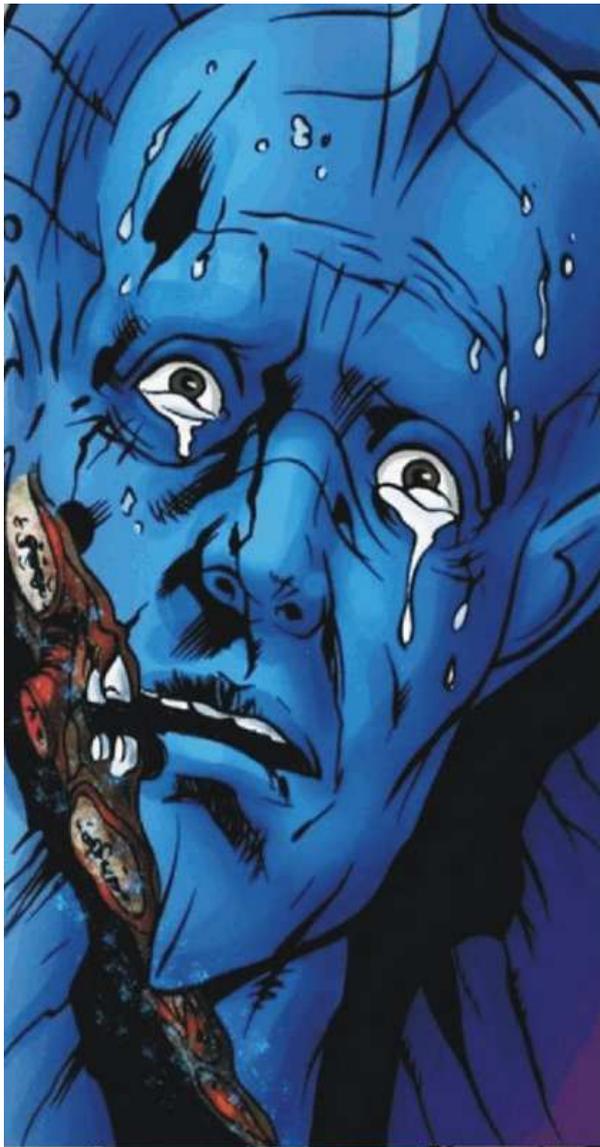
ENCHANTÉ DE--



NON ! NOOON !

VOUS ! QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ICI ?





# STAR TREK THE NEXT GENERATION® GHOSTS

Scénario de  
Zander Cannon

Dessin de  
Javier Aranda

Encrage de  
Marc Rueda

Couleurs de  
John Hunt

Traduction et  
Lettrage de  
Alain Malbert

Edité par  
Scott Dunbier

Couvertures de  
Joe Corroney

